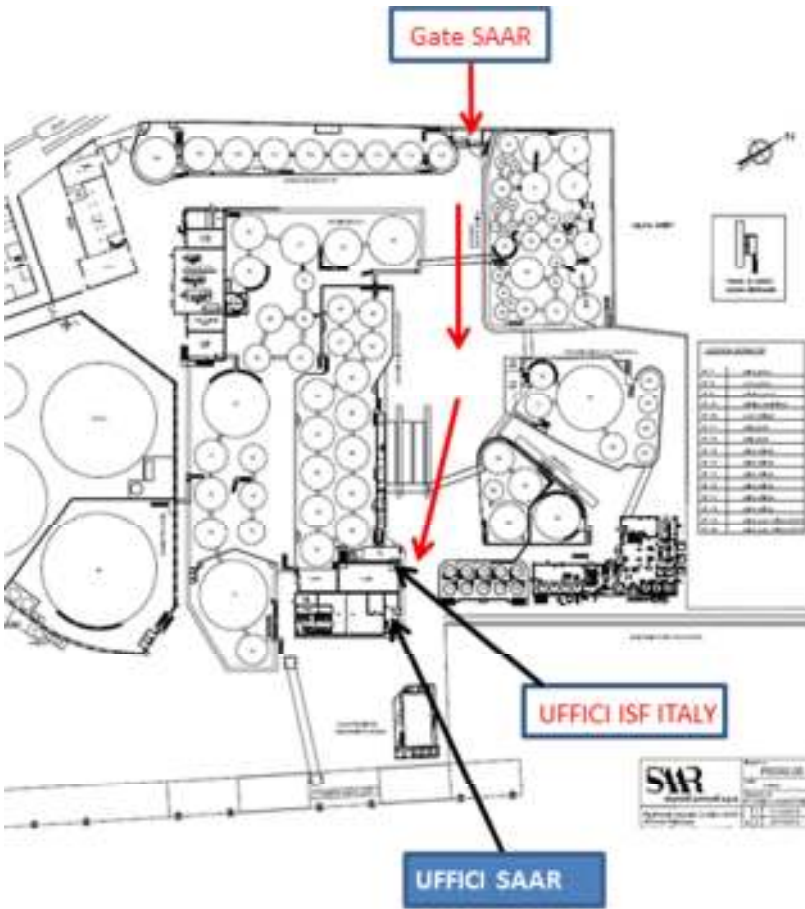


Benvenuto – Welcome

Informativa per visitatori –Visitors information

SAAR Gate phone – 010 2548043



Le aree del Terminal sono operative, e presentano rischi differenziati in base a zona e tipologie di impianti

Per l'accesso in determinate aree operative (bacini di serbatoi, locali tecnici, banchine) è necessario indossare i DPI forniti dal personale SAAR
 I visitatori che si recano nella Palazzina Uffici con i propri mezzi devono seguire il percorso indicato dalle frecce rosse della piantina e parcheggiare le autovetture o i motocicli nelle zone segnalate. Attenersi sempre alle disposizioni della Portineria

Fare attenzione ai rischi sul piazzale dovuti a:

- possibili residui oleosi sul manto stradale
- mezzi in manovra

All Terminal Areas are "Operational Areas" with different safety risks connected to different plants

For access to some operational zones PPE are requested
 Visitors must reach Office Building following red arrows on the map. Every advices of gate Personnel must be considered
 Cars and motorcycles must be parked in the parking area

Pay attention to risks on the transit:

- Oil smudges on the road
- Trucks and vehicles in movement

Regole generali - General information

L'ingresso al Terminal è consentito solo a persone autorizzate

Al momento dell'ingresso la portineria richiederà la consegna di un documento identificativo e rilascerà un **"Tesserino Visitatore"** numerato, da esibire durante la permanenza in Deposito e da riconsegnare alla portineria

Il personale che opera in portineria può eseguire controlli a campione su veicoli, sui conducenti e sugli oggetti trasportati; il controllo, effettuato in modo casuale e non discriminatorio, è finalizzato ad accertare la presenza di eventuali oggetti proibiti e di persone non autorizzate

Gli spostamenti a piedi all'interno del Deposito e nelle zone ad accesso riservato (impianti) dovranno essere sempre effettuati con l'accompagnamento di personale SAAR e secondo le disposizioni specifiche previste

Su disposizioni della Capitaneria di Porto e di altre Autorità l'accesso di personale esterno può essere sospeso

Le emergenze sono segnalate con suono di sirena; i visitatori devono seguire le indicazione del proprio accompagnatore

Access to Terminal is allowed only to authorized visitors

Gate will require identification document and will deliver **"visitor badge"**, that must be shown in Terminal and returned to Gate

Gate will check vehicles and person to verify items and person not authorized according to Security procedures

Visitor must be accompanied by SAAR Depositi Portuali staff to move in Terminal areas and in restricted areas (such as plants)

In case of Genoa Port Authority (or other Public Authorities) dispositions, Terminal can stop visitors access

Emergencies are announced by a siren; visitors must follow SAAR personnel indications

DATA n° BADGE FIRMA